



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

➤ Jablka Spartan I. jak. tř.....	7,29 Kč/kg
➤ Jablka Golden Delicious I. jak. tř..	10,38 Kč/kg
➤ Jablka James Grieve I. jak. tř.....	6,77 Kč/kg
➤ Jablka Rubín I. jak. tř.....	9,37 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	3
Obchodní ceny.....	4
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 39. týdnu se oproti minulému týdnu cena zemědělských výrobců (CZV) jablek většinou snižovala, nejvýrazněji se snížila CZV jablek odrůdy Melodie I. jak. tř., a to o 1,10 Kč/kg (o 12 %) na 8,20 Kč/kg. O 1,00 Kč/kg (o 12 %) na 8,20 Kč/kg oslabila průměrná CZV jablek odrůdy James Grieve výběrové třídy, jablka odrůdy Gala výběrové třídy oslabila o 0,63 (o 5 %) na 11,37 Kč/kg a jablka odrůdy Diadém I. jak. tř. o 0,45 Kč/kg (o 5 %) na 8,35 Kč/kg.

Průměrné CZV se nejvíce zvýšily u jablek odrůdy Spartan výběrové třídy, a to o 0,33 Kč/kg (o 4 %) na 9,33 Kč/kg a u jablek odrůdy Rubín výběrové třídy o 0,18 Kč/kg (o 2 %) na 11,48 Kč/kg.

Průměrná CZV hrušek se zvýšila, a to u I. jak. tř. o 0,30 Kč/kg (o 3 %) na 10,00 Kč/kg, u výběrové třídy o 0,20 Kč/kg (o 2 %) na 13,00 Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 39. týdnu se obchodní nákupní cena (NC) ovoce většinou zvyšovala. NC importovaných nektarinek stejně jako v minulých týdnech

stoupala, proti předchozímu týdnu o 4,48 Kč/kg (o 23 %) na 24,08 Kč/kg, jejich obchodní odbytová cena (OC) vzrostla v průměru o 3,34 Kč/kg (o 15 %) na 25,84 Kč/kg. Výraznější nárůst ceny lze zaznamenat i u dovezených pomerančů, jejichž NC vzrostla o 1,80 Kč/kg (o 13 %) na 16,10 Kč/kg, jejich OC se zvýšila o 2,42 Kč/kg (o 13 %) na 20,42 Kč/kg. NC importovaných broskví se zvýšila o 2,53 Kč/kg (o 14 %) na 20,13 Kč/kg, OC se zvýšila o 2,30 Kč/kg (o 10 %) na 24,50 Kč/kg. Výrazněji vzrostly i ceny importovaných hrušek, jejichž NC se zvýšila o 1,30 Kč/kg (o 9 %) na 15,20 Kč/kg a OC o 1,90 Kč/kg (11 %) na 18,90 Kč/kg. U vinných hroznů bílých se NC zvýšila o 2,37 Kč/kg (o 13 %) na 21,07 Kč/kg a OC stoupla o 1,80 Kč/kg (o 8 %) na 24,66 Kč/kg. Naopak u vinných hroznů modrých se NC snížila o 0,17 Kč/kg (o 1 %) na 21,93 Kč/kg a OC se snížila o 0,20 Kč/kg (o 1 %) na 28,10 Kč/kg.

NC jablek odrůdy Golden Delicious tuzemských pěstitelů se snížila o 1,47 Kč/kg (o 14 %) na 9,43 Kč/kg, jejich OC se snížila též, a to o 0,97 Kč/kg (o 8 %) na 12,53 Kč/kg.



Prognóza sklizně ovoce v intenzivních sadech v ČR k 1.9. 2005

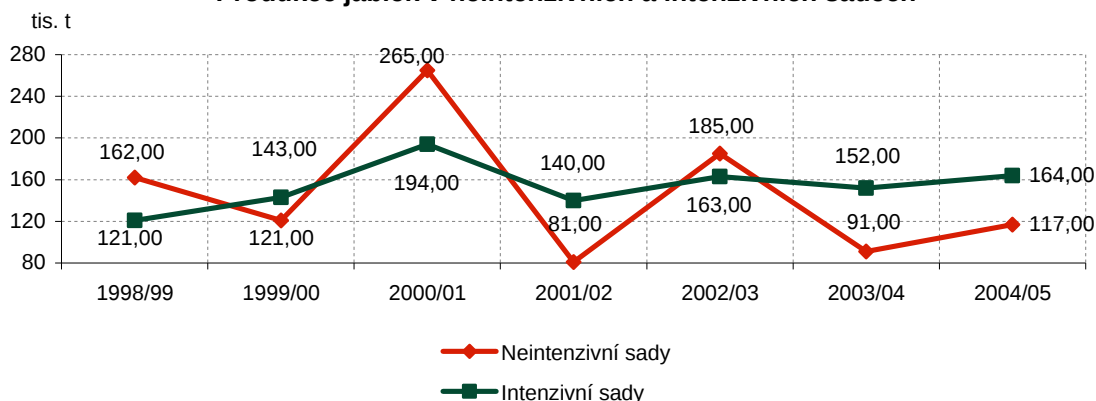
Druh ovoce	Plodné sady	Výnos	Celková produkce	% 05/04
	ha	t/ha	t	
Jabloně	9 079	13,51	122 664	75,0
Hrušně	355	6,25	2 004	97,0
Třešně - 15.6.	815	1,63	1 325	54,0
Višně - 15.6.	1 960	5,07	9 941	83,5
Meruňky - 15.6.	1 720	1,83	3 139	48,5
Broskvoně	1 269	4,40	5 581	98,3
Švestky a slivoně	924	6,77	5 870	86,1
Angrešt - 15.6.	16	3,02	47	85,5
Rybíz bílý a červený - 15.6.	1 077	2,33	2 510	79,6
Rybíz černý - 15.6.	285	0,73	209	93,3
Maliny - 15.6.	29	1,68	48	148,5
Celkem	17 529	-	153 338	75,4

Prognóza sklizně jablek v ČR dle oblastí k 1.9. 2005

Region	Plodné sady (ha)	Výnos (t/ha)			Celková produkce (t)		
		2004	k 15.6. 05	k 31.7. 05	2004	k 15.6. 05	k 31.7. 05
Střední Čechy	2 309	9,85	10,6	10,6	22 744	24 475	23 509
Severní Čechy	1 909	10,2	9,8	9,8	19 529	18 710	21 362
Jižní a Záp. Čechy	848	10,0	10,6	10,6	8 514	8 990	7 330
Východní Čechy	1 411	18,4	17,4	17,4	25 991	24 550	27 796
Jižní Morava	1 596	17,4	18,5	18,5	27 770	29 525	25 712
Severní Morava	1 006	14,8	14,8	14,8	14 899	14 890	16 954
Celkem	9 079	13,16	13,34	13,51	119 447	121 140	122 664

Pramen: OU ČR

Produkce jablek v neintenzivních a intenzivních sadech



Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 39. týden 2005

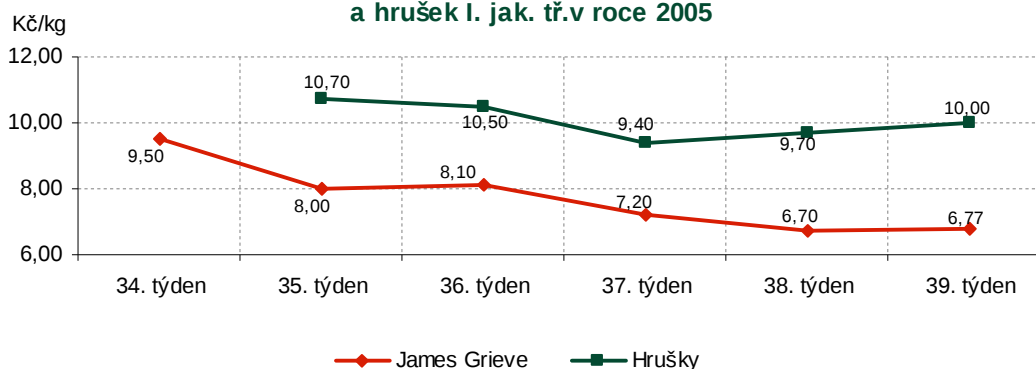
Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 38. týdnu 2005
		minimální	maximální	průměrná	
Jablka Bohemia	I.	10,00	12,60	10,87	0,00
Diadém	I.	6,00	10,00	8,35	- 0,45
Rubín	V	9,00	13,00	11,48	+ 0,18
	I.	7,00	12,60	9,37	- 0,43
Spartan	V	9,00	10,00	9,33	+ 0,33
	I.	5,50	10,50	7,29	- 0,31
	II.	4,50	6,00	5,00	-
Šampion	V	7,50	12,00	9,17	- 0,23
	I.	6,00	10,50	7,97	- 0,43
James Grieve	V	7,00	10,00	8,20	- 1,00
	I.	6,00	8,00	6,77	+ 0,07
Gala	V	9,00	14,00	11,37	- 0,63
	I.	7,00	12,00	9,60	- 0,30
Melodie	I.	6,00	10,00	8,20	- 1,10
Golden Delicious	V	11,00	13,00	11,63	- 0,07
	I.	9,50	11,00	10,38	- 0,32
Hrušky	V	12,00	15,00	13,00	+ 0,20
	I.	8,00	13,00	10,00	+ 0,30

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje).

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Srovnání průměrných CZV jablek odrůdy James Grieve a hrušek I. jak. tř.v roce 2005



Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 39. týden 2005

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±39/38	min.	max.	průměr	±39/38
Jablka Golden Delic. T	8,00	11,30	9,43	- 1,47	12,00	13,60	12,53	- 0,97
Švestky D			*		17,00	22,00	19,30	+ 0,40
Nektarinky D	21,50	27,30	24,08	+ 4,48	22,00	29,50	25,84	+ 3,34
Broskve D	20,00	20,40	20,13	+ 2,53	22,00	27,50	24,50	+ 2,30
Hrušky D	13,00	16,80	15,20	+ 1,30	15,50	20,90	18,90	+ 1,90
Vinné hrozny bílé	19,80	21,90	21,07	+ 2,37	21,90	28,90	24,66	+ 1,76
Vinné hrozny modré	20,30	24,50	21,93	- 0,17	25,00	30,60	28,10	- 0,20
Banány	23,80	29,90	26,65	+ 0,75	27,90	33,10	30,07	- 1,83
Citróny	18,00	24,90	21,30	- 0,80	24,50	31,80	27,62	- 0,08
Grapefruity bílé	14,50	19,40	16,13	+ 0,63	17,30	22,80	19,30	- 0,30
Grapefruity červené	14,00	16,50	15,00	+ 0,40	17,50	21,00	19,46	+ 0,06
Pomeranče	15,00	16,80	16,10	+ 1,80	17,50	23,60	20,42	+ 2,42

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 13.9. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Banány	-	1 kg	1,57
Pomeranče	Španělsko	1 kg	0,92
Broskve žlutomasé	Španělsko	1 kg	1,03
Hrušky Konference	Nizozemsko	1 kg	1,06
Maliny (balení 500 g)	Španělsko	500 g	0,82

Pramen: FAMMU/FAPA

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny: 20.9. 2005

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Navelina	1 arroba	1,95	2,10
Jablka Starking	1 kg	0,52	0,52
Golden Suprema	1 kg	0,45	0,45
Mandarinky Clemenvilla	1 arroba	3,61	3,91

Pramen: FAMMU/FAPA



Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 19.9. - 22.9. 2005

SKK/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny jablek od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr. cena	±38./37. týd.	cenové rozpětí	průměr. cena	±38./37. týd.
Jablka						
Ostatní letní 65+	-	-	-	10,00 - 14,50	12,17	- 1,83
Gala >70 mm	8,00 - 12,00	10,46	- 0,90	-	-	-
Gala 65 - 70 mm	6,72 - 12,00	9,63	+ 0,06	-	-	-
Prima 65 - 70 mm	-	-	-	-	-	-
Rubín 65 - 70 mm	8,40 - 10,08	9,87	- 1,05	-	-	-
Rubinola 65 - 70 mm	7,00 - 12,00	9,00	- 0,56	-	-	-
Šampion 65 - 70 mm	8,40 - 12,61	10,34	- 1,30	-	-	-
Broskve D	-	-	-	18,90 - 30,00	27,36	+ 8,95
Hrušky	8,40 - 16,80	13,92	+ 1,31	14,50 - 26,00	18,28	- 3,42
Švestky konzumní	-	-	-	17,00 - 25,00	19,50	- 1,00
import	-	-	-	17,90 - 27,00	23,12	+ 3,52
Hrozny bílé stolní D	-	-	-	24,90 - 32,00	28,24	- 0,77
Mandarinky	-	-	-	37,90 - 45,00	41,63	+ 0,69
Pomeranče	-	-	-	14,90 - 28,00	22,91	- 0,42
Citrony	-	-	-	28,90 - 34,00	32,07	+ 1,07
Banány	-	-	-	33,00 - 40,00	37,70	- 1,04

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Ceny hroznů klesají

Ve 38. týdnu cena letních domácích jablek ve velkoobchodech v porovnání s 37. týdnem klesla o 13,1 % na 12,17 Sk/kg. Průměrná cena jablek odrůdy Gala z domácí produkce se snížila o 4,3 % na 16,50 Sk/kg, Prima se prodávala v průměru po 12,50 Sk/kg. Cena jablek odrůdy Golden Delicious z dovozu klesla o 11,5 % na 16,11 Sk/kg, průměrná cena té samé odrůdy z domácí produkce je 15,63 Sk/kg. Odbytová cena domácích hrušek klesla o 15,8 % na 18,28 Sk/kg. Naopak o 7,4 % stoupla průměrná cena hrušek z dovozu (22,47 Sk/kg). Odbytová cena švestek z dovozu se zvýšila o 18,0 % na 23,12 Sk/kg, naopak cena domácích švestek klesla o 4,9 % na 19,50 Sk/kg. Průměrná cena broskví z dovozu se zvýšila o 3,6 % na 27,36 Sk/kg a cena importovaných nektarinek stoupla o 4,9 % na 29,33 Sk/kg.

Průměrná odbytová cena bílého hroznového vína z dovozu v porovnání s 37. týdnem klesla o 2,7 % na 28,24 Sk/kg. Klesla i cena modrého hroznového vína (-4,9 %) na úroveň 33,45 Sk/kg.

Ve sledovaném týdnu se odbytové ceny citrusových plodů změnily následovně: nejvýrazněji klesla průměrná cena bílých grapefruitů, a to o 8,0 % na 22,13 Sk/kg, cena růžových a červených grapefruitů se snížila o 2,3 % na 24,38 Sk/kg. Mírný pokles ceny o 1,8 % na 22,91 Sk/kg jsme zaznamenali u pomerančů. Opět se upevnilly odbytové ceny citronů (+3,4 % na 32,13 Sk/kg) a mandarinek (+1,7 % na 41,63 Sk/kg).

Průměrná odbytová cena banánů se snížila o 2,7 % na 37,70 Sk/kg. Klesla cena kiwi (-5,8 %) na 66,92 Sk/kg.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska



Přehled cen ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 19.9. – 25.9. 2005 (38. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka celkem	2,05	9,00	4,40	2,50	14,00	7,00	3,00	12,00	6,68
Idared	2,05	5,00	3,67	4,00	10,00	6,61	4,99	11,99	6,65
Jonagold	3,00	6,50	4,02	4,00	10,00	6,75	3,00	6,99	5,66
Golden Delicious	2,05	5,50	3,82	4,00	12,00	8,25	3,00	8,99	6,84
Elstar	2,87	4,50	3,66	6,00	10,00	8,17	4,99	12,00	7,87
Granny Smith	4,00	9,00	6,41	5,00	14,00	9,50	5,95	11,99	9,14
Hrušky	2,50	8,00	6,75	5,00	16,00	10,75	5,25	14,99	9,70
Stolní hrozny bílé	4,10	11,50	8,17	6,00	25,00	11,59	9,00	11,99	10,69
Stolní hrozny modré	5,00	10,00	8,49	5,00	25,00	12,00	9,00	13,99	11,20
Banány	2,87	5,50	4,39	4,50	10,00	6,31	3,80	6,00	4,86
Meruňky									
Broskve	6,15	10,50	8,69	6,00	25,00	11,63	8,99	13,00	10,71
Švestky	4,00	8,50	5,90	4,00	12,00	7,36	4,90	11,99	8,50

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TISUP, Tržištní informační systém u poljoprivredi - Tržiště voća i povrća

Obchodní ceny ovoce na vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 13.9. - 15.9. 2005

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Sandomierz
	29.9.	27.9.	28.9.	28.9.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Antonovky	1,10 - 1,45	0,80 - 1,47	1,33 - 1,73	-
Celesta	1,50 - 2,00	-	-	0,90 - 1,20
Delikares	1,30 - 2,10	0,93 - 2,00	1,20 - 1,67	1,20 - 1,40
Gala	1,20 - 1,66	1,00 - 1,67	1,47 - 1,87	1,20 - 1,60
Lobo	1,00 - 1,66	0,87 - 1,67	1,53 - 1,67	1,00 - 1,10
Šampion	1,20 - 1,66	0,93 - 1,87	1,60 - 1,73	1,30 - 1,60
Hrušky	3,50 - 5,00	2,50 - 3,00	2,50 - 3,50	1,60 - 3,20
Broskve	-	-	-	-
Nektarinky	-	-	-	4,00 - 4,50
Švestky	2,00 - 3,50	3,50 - 4,00	1,40 - 2,40	2,50 - 3,00
Jahody	4,50 - 6,00	-	3,00 - 4,00	-
Maliny	5,00 - 8,00	-	7,20 - 8,00	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 39. týden (k 29.9. 2005)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Idared	-	55	70	-
Jonathan	-	40	40	80
Gala	-	-	-	80
Golden	-	60	80	-
Hrušky Williams	130	200	-	-
Švestky Besztercei	60	55	60	-
Broskve žlutomasé	-	240	270	140
Nektarinky žlutomasé	-	-	-	-

Poznámka: Producentké ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemí - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 16.9. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	-
Royal Gala	Brazílie	18 - 20 kg	12,41
Mandarinky	-	10 kg	15,29
Hrušky Guyat	Argentina	13 kg	7,65
Pomeranče Salustiana	Španělsko	18 - 20 kg	11,41
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	10,40

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 21.9. 2005

EUR/MJ

Druh ovoce (kalibrace v mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Jablka Elstar 70-80mm	Německo	100 kg	55 - 65	65 - 75	60 - 75	65 - 80
Golden Delic. 70-80 mm	Německo	100 kg	-	65 - 75	-	75 - 75
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	40 - 45	65 - 75	-	75 - 85
Jonagored 70-90 mm	Německo	100 kg	40 - 45	65 - 75	-	-
RubINETTE 70-80 mm	Německo	100 kg	-	75 - 80	-	90 - 90
Hrušky Clapps	Německo	100 kg	-	-	50 - 65	50 - 65
Jahody	Německo	100 kg	200 - 320	220 - 340	150 - 200	200 - 300
Ostružiny	Německo	100 kg	360 - 400	800 - 1000	440 - 560	480 - 680
Maliny 250 g	Německo	100 kg	-	680 - 800	480 - 600	480 - 800
Rybíz červený	Německo	100 kg	360 - 370	620 - 640	350 - 400	300 - 370
Švestka Elena	Německo	100 kg	-	120 - 130	100 - 115	105 - 120
President	Německo	100 kg	105 - 110	-	95 - 110	100 - 120
Borůvky 250 g	Německo	100 kg	440 - 500	640 - 720	560 - 640	560 - 640
Meruňky	Turecko	100 kg	-	-	230 - 260	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ZMP - Obst & Gemüse



Špačci decimují vinice

Špaček obecný způsobuje ročně na tuzemských vinicích škody asi za 200 milionů korun. Roční obrat domácích vinic je přitom asi jedna miliarda korun. Vinaři jsou proto nespokojeni s průtahy při tvorbě vyhlášky, jež by měla umožnit lepší ochranu.

Desetitisícové hejno stále drzejších a agresivnějších ptáků dokáže zlikvidovat za půl hodiny úrodu na rozloze jednoho hektaru vinic. Vinaři sice chápou námitky ochranářů, ale argumentují tím, že se ptáci pouze přestěhovali tam, kde jim nikdo ve škodách nebrání. Odpovídá to poklesu populace špačka v severských zemích a také ve Francii, kde patří ke kulinářským specialitám.

Připravovaná vyhláška, která povoluje výstražný odstřel špačků, ale začne platit nejdříve od příští sezony. Důvodem jsou podle kraje lhůty v meziresortním připomínkovém řízení. Vydávací proces nejde údajně urychlit ani podle ministerstva životního prostředí, přičemž o konkrétnější podobě vyhlášky budou všechny příslušné úřady jednat 26. září.

Problém s ochranou vinic před špačky začal, když byl pták na popud myslivců vyrazen ze seznamu lovné zvěře. Začala pro něj poté platit přísnější ochrana jako u ostatních volně žijících ptáků. Současná právní úprava tak umožňuje odstřel špačka jen na základě komplikovaného správního řízení na obecních úřadech.

Pramen: www.agronavigator.cz, 25.9.2005

Spor o clo na banány není u konce

Nový režim pro dovoz banánů má v Evropské unii platit od Nového roku. Evropské komisi se ale zatím nepodařilo dohodnout s latinskoamerickými státy o clo na banány, dokonce nebyla navržena ani alternativa k jejímu poslednímu návrhu, sdělila komisařka pro zemědělství Mariann Fischerová-Boelová. Proto včera požádala Světovou obchodní organizaci o novou arbitráž v obchodním sporu.

Proti původnímu návrhu Evropské komise vybírat od 1. ledna 2006 za tunu banánů 230 eur se latinskoameričtí producenti již dříve odvolali k WTO. Proto Evropská komise snížila asi před dvěma týdny celní sazbu na 187 eur za tunu. Nyní komisařka věří, že druhá arbitráž pomůže k řešení, přijatelnému pro obě strany. Arbitři WTO mají třicet dnů na to, aby se vyslovili k novému evropskému návrhu.

Pramen: www.agroweb.cz, 27.9.2005

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 29.9. 2005

100 SKK - 76,167 Kč
1 EUR - 29,610 Kč

1 PLN - 7,588 Kč
1 HRK - 3,983 Kč

1 USD - 24,545 Kč
100 HUF - 11,904 Kč

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: senkova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.